

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1994-1995**

30 MAART 1995

**Ontwerp van wet waarbij aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening toelating verleend wordt sommige sociale gegevens van persoonlijke aard in te zamelen, op te slaan en te verwerken**

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER PATAER**

De Commissie voor de Sociale Aangelegenheden heeft dit wetsontwerp, oorspronkelijk een wetsvoorstel, door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden, besproken tijdens haar vergaderingen van 28 en 30 maart 1995.

\* \* \*

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: mevr. Maximus, voorzitster, de heer Debrus, mevr. Delcourt-Pêtre, de heren De Roo, Dighneef, Gevenois, Lenssens, Martens, Snappe, Stroobant, mevr. Swinnen, de heer Tryoen en mevr. Van Cleuvenbergen.
2. Plaatsvervangers: de heren Flagothier, Leroy, Pécriaux, mevr. Verhoeven en de heer Pataer, rapporteur.
3. Andere senator: de heer Valkeniers.

**R. A 16868****Zie:****Gedr. St. van de Senaat:**

1380-1 (1994-1995): Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1994-1995**

30 MARS 1995

**Projet de loi autorisant l'Office national de l'emploi à recueillir, enregistrer et traiter certaines données sociales à caractère personnel**

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR M. PATAER**

La Commission des Affaires sociales a examiné au cours de ses réunions des 28 et 30 mars 1995 le présent projet de loi, issu d'une proposition de loi, transmis par la Chambre des représentants.

\* \* \*

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: Mme Maximus, présidente; M. Debrus, Mme Delcourt-Pêtre, MM. De Roo, Dighneef, Gevenois, Lenssens, Martens, Snappe, Stroobant, Mme Swinnen, M. Tryoen et Mme Van Cleuvenbergen.
2. Membres suppléants: MM. Flagothier, Leroy, Pécriaux, Mme Verhoeven et M. Pataer, rapporteur.
3. Autre sénateur: M. Valkeniers.

**R. A 16868****Voir:****Document du Sénat:**

1380-1 (1994-1995): Projet transmis par la Chambre des représentants.

## I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

Sinds de in 1988 in het kader van de regionalisering doorgevoerde herstructurering van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening worden de gegevens over het beroep en het studieniveau van de werklozen ingezameld en bewaard door de gewestelijke instellingen (V.D.A.B., F.O.R.Em. en B.G.D.A.) bevoegd inzake arbeidsbemiddeling en beroepsopleiding. Dit leidt ertoe dat de tot op heden opgemaakte statistieken en studies aangaande de sociaal-economische structuur van de werkloosheid gebaseerd zijn op de van deze instellingen afkomstige gegevens. Dit heeft als groot nadeel dat in de statistieken dan ook geen verband wordt gelegd met het effectief genot van uitkeringen (gegeven waarover deze instellingen niet beschikken), doch enkel met het al dan niet ingeschreven zijn als werkzoekende.

Door de R.V.A. toe te laten te beschikken over statistische gegevens die gebaseerd zijn op de werkelijke situatie in de werkloosheidsverzekering (gegevens in verband met het beroep en het studieniveau), zou dat probleem kunnen worden verholpen.

Het is van belang dat om een werkgelegenheidsbeleid te kunnen uitwerken, nauwkeurige en volledige statistieken betreffende de sociaal-economische structuren van de werkloosheid beschikbaar zijn.

Hierdoor zullen ook de informatieopdrachten van de R.V.A. ten aanzien van de federale (Planbureau, N.I.S.) en de internationale instellingen (O.E.S.O., Internationaal Arbeidsbureau, Europese Unie) beter kunnen worden vervuld.

Daartoe is een wettelijke bepaling noodzakelijk.

Artikel 23 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een kruispuntbank van de sociale zekerheid bepaalt immers dat de personen die tussenkomsten in de toepassing van de sociale zekerheid enkel mededeling kunnen bekomen van de gegevens die zij voor deze toepassing nodig hebben.

Hierdoor kan de R.V.A. enkel de gegevens inzamelen en bewaren die hij voor de toepassing van de werkloosheidsreglementering in de strikte zin nodig heeft, maar is de R.V.A. niet gemachtigd om gegevens als het uitgeoefende beroep en het studieniveau van de werkloze op te slaan.

Deze beide gegevens hebben niet direct een invloed op de toekenning van het recht op werkloosheidsuitkeringen, noch op het bedrag van de uitkeringen, doch kunnen een sleutelrol spelen bij het uitwerken van een actieve politiek in de strijd tegen de werkloosheid.

## I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

Depuis la restructuration de l'Office national de l'emploi, mise en œuvre en 1988 dans le cadre de la régionalisation, les données relatives à la profession et au niveau d'études des chômeurs sont recueillies et conservées par les institutions régionales (F.O.R.Em., V.D.A.B., O.R.B.Em) compétentes en matière de placement et de formation professionnelle. Les statistiques et études réalisées jusqu'à présent à propos de la structure socio-économique du chômage se fondent dès lors sur les données émanant de ces institutions, ce qui a pour conséquence fâcheuse que lesdites statistiques ne font pas état du nombre de personnes qui bénéficient effectivement d'allocations de chômage (données dont ces institutions ne disposent pas), mais uniquement du nombre de personnes inscrites en tant que demandeurs d'emploi.

Il peut être remédié à ce problème en permettant à l'O.N.Em. de disposer de statistiques reflétant la situation réelle de l'assurance chômage (données relatives à la profession et au niveau d'études).

Il importe en effet de disposer de statistiques précises et complètes sur la structure socio-économique du chômage pour pouvoir élaborer une politique de l'emploi.

Cela permettrait aussi à l'O.N.Em. de mieux assurer ses missions d'information à l'égard d'institutions fédérales (Bureau du plan, I.N.S.) et d'institutions internationales (O.C.D.E., Bureau international du travail, Union européenne).

Une disposition légale est nécessaire à cette fin.

L'article 23 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une banque-carrefour de la sécurité sociale dispose en effet que les personnes qui interviennent dans l'application de la sécurité sociale ne peuvent obtenir communication que des données dont elles ont besoin pour cette application.

Par conséquent, l'O.N.Em. ne peut collecter et conserver que les données dont il a besoin pour appliquer la réglementation du chômage au sens strict et n'est pas habilité à stocker des données relatives, par exemple, à la profession exercée et au niveau d'études du chômeur.

Si ces deux types de données n'influent pas directement sur le droit aux allocations de chômage ni sur le montant de l'allocation, elles peuvent être déterminantes pour l'élaboration d'une politique active de lutte contre le chômage.

Onderhavig wetsvoorstel strekt ertoe de R.V.A. te machtigen voornoemde gegevens in te zamelen en op te slaan.

Het oorspronkelijke wetsvoorstel werd, met bepaalde technische wijzigingen, door de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangenomen.

### BESPREKING

Een lid merkt op dat, luidens de toelichting bij het oorspronkelijk wetsvoorstel, de strikte toepassing van artikel 23 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid tot gevolg heeft dat sociale gegevens van persoonlijke aard alleen mogen worden meegedeeld als ze onmisbaar zijn voor de toepassing van de werkloosheidsreglementering.

Artikel 2 van het oorspronkelijk wetsvoorstel bepaalt overigens dat deze gegevens niet op een gepersonaliseerde wijze mogen worden gebruikt.

Bij amendement werd artikel 2 in de Kamer van volksvertegenwoordigers gewijzigd.

De nieuwe redactie van dit artikel en meer bepaald § 1, tweede lid, wijkt af van het beginsel van de anonimiteit. Het lid heeft hier bezwaar tegen; hij vindt dat gegevens van persoonlijke aard alleen mogen worden vrijgegeven wanneer zulks noodzakelijk is. Wanneer de partijen, zijnde in dit geval de R.V.A. en de uitkeringsgerechtigde, in conflict komen, wordt een bepaalde procedure gevolgd en beide partijen zullen hun dossier samenstellen zoals het hoort. Het is niet duidelijk waarom voor de behandeling van het dossier van de werkloze een uitzondering op de algemene regel moet worden gemaakt.

Daarenboven is de nieuwe redactie van artikel 2 strijdig met de filosofie van het oorspronkelijk wetsvoorstel.

Het lid stelt voor het tweede lid van § 1 van artikel 2 te schrappen.

De minister replicaert dat de R.V.A. in bepaalde omstandigheden het beroep en het studieniveau moet kennen. Tijdens de eerste zes maanden van de werkloosheid moet een betrekking om als passend te worden beschouwd, beantwoorden aan het beroep waarop de gevuldte studies voorbereiden. Na zes maanden vervalt die voorwaarde.

Bovendien is het tweede lid van § 1 nodig om alle interpretatiemoeilijkheden te vermijden.

Een ander lid wijst erop dat in de ziekteverzekering hetzelfde probleem rijst, maar in omgekeerde orde. Tijdens de eerste zes maanden arbeidsongeschiktheid moet de ongeschiktheid worden beoordeeld in functie van het uitgeoefende beroep; na die periode in functie

La présente proposition a pour objectif d'autoriser l'O.N.E.m. à collecter et à stocker les données susvisées.

Cette proposition a, moyennant certains amendements techniques, été adoptée par la Chambre des représentants.

### DISCUSSION

Un membre fait remarquer, que, selon les développements de la proposition de loi initiale, la stricte application de l'article 23 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale implique que les données sociales à caractère personnel ne peuvent être communiquées que si elles sont indispensables à l'application de la réglementation en matière de chômage.

L'article 2 de la proposition de loi initiale dispose par ailleurs que ces données ne peuvent pas être utilisées sous forme personnalisée.

Cet article 2 a été modifié à la Chambre, à la suite d'un amendement.

La nouvelle rédaction de cet article, et plus particulièrement celle de son § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, s'écarte du principe de l'anonymat. L'intervenant formule des objections à cet égard; il trouve que des données à caractère personnel ne peuvent être communiquées qu'en cas d'absolue nécessité. Lorsque les parties, à savoir l'O.N.Em. et l'allocataire, entrent en conflit, on suit une certaine procédure et les deux parties constituent leur dossier comme il convient. On ne voit pas pourquoi on devrait faire une exception à la règle générale pour le traitement du dossier du chômeur.

De plus, la nouvelle rédaction de l'article 2 est en contradiction avec la philosophie de la proposition de loi initiale.

L'intervenant propose de supprimer le second alinéa du § 1<sup>er</sup> de l'article 2.

La ministre répond que, dans certaines circonstances, l'O.N.Em. doit connaître la profession et le niveau des études. Au cours des six premiers mois de chômage, pour pouvoir être considéré comme convenable, un emploi doit correspondre à la profession à laquelle préparent les études suivies. Cette condition tombe après six mois.

En outre, le deuxième alinéa du § 1<sup>er</sup> est nécessaire pour éviter toute difficulté d'interprétation.

Un autre membre signale que le même problème se pose dans le cadre de l'assurance-maladie, mais dans l'ordre inverse. Pendant les six premiers mois d'incapacité de travail, l'incapacité doit s'apprécier en fonction de la profession exercée et, après cette

van de beroepen die zouden kunnen worden uitgeoefend. Is in de ziekteverzekering opslag van gepersonaliseerde gegevens toegelaten?

De minister antwoordt dat het wetsontwerp beoogt gegevens ter beschikking te stellen in het kader van het sociaal-economisch beleid en meer bepaald om positieve maatregelen ten gunste van de werkgelegenheid te kunnen nemen.

Nog een ander lid merkt op dat de hier bedoelde gegevens alleen van de werklozen zelf kunnen komen. Hoe verloopt die mededeling in de praktijk? Hoe wordt zulks gecontroleerd?

Een volgende spreker wijst erop dat momenteel wel degelijk problemen rijzen. Zo krijgen de administraties die werklozen met een bepaalde kwalificatie zoeken, vaak van de R.V.A. als antwoord dat hij daarover geen informatie heeft.

Een spreekster gaat ervan uit dat het begrip diploma niet strikt moet worden geïnterpreteerd en dat ook getuigschriften en brevetten hieronder vallen.

Voorts is het zo dat de V.D.A.B. de begrippen Hoger Secundair Onderwijs en Lager Secundair Onderwijs hanteert. Degenen die na het beroepssecondair onderwijs een zevende jaar volgen, zijn in het bezit van een H.S.O. maar die kwalificatie wordt doorgaans niet gewaardeerd. In de statistieken zijn die personen nu eens onder H.S.O., dan weer onder L.S.O. terug te vinden.

Spreekster merkt ten slotte op dat een vereenvoudiging van de kwalificaties in de verzorgingssector op alle niveaus dringend noodzakelijk is.

Een andere spreekster dringt erop aan dat de in het ontwerp vermelde gegevens niet nogmaals aan de werklozen worden gevraagd maar aan de Kruispuntbank.

De minister antwoordt op de verschillende vragen dat aan de R.V.A. nu reeds alleszins de gezinstoestand moet worden meegedeeld. Voortaan zal ook het laatstbehaalde diploma en het beroep moeten worden vermeld.

Het begrip diploma wordt in ruime zin geïnterpreteerd.

Er is geen sanctie op het niet-meedelen van de gevraagde informatie. Er is alleen een sanctie mogelijk bij een werkaanbieding; op dat ogenblik moet het beroep en de genoten opleiding bekend zijn.

Een lid vindt dat de wetgeving op de persoonlijke levenssfeer geleidelijk aan wordt uitgehouden. Wat zal de volgende stap zijn?

De minister antwoordt dat, bij gebrek aan gedetailleerde gegevens, geen werkgelegenheidsbeleid kan

période, en fonction des professions qui pourraient être exercées. L'enregistrement de données personnalisées est-il autorisé en assurance-maladie?

La ministre répond que le projet de loi vise à mettre des données à disposition dans le cadre de la politique socio-économique, et plus spécialement de manière à pouvoir prendre des mesures positives en faveur de l'emploi.

Un autre membre fait remarquer que les données visées ici ne peuvent venir que des chômeurs eux-mêmes. Comment la communication se déroule-t-elle en pratique? Comment est-elle contrôlée?

Un autre intervenant souligne que des problèmes se posent bel et bien à l'heure actuelle. Ainsi par exemple, les administrations qui recherchent des chômeurs ayant une qualification déterminée, s'entendent souvent répondre par l'O.N.Em. que celui-ci n'a aucune information à ce sujet.

Une intervenante estime que la notion de diplôme ne doit pas s'interpréter strictement et qu'elle vise aussi les certificats et les brevets.

Le V.D.A.B. utilise les notions d'enseignement secondaire supérieur (E.S.S.) et d'enseignement secondaire inférieur (E.S.I.). Ceux qui, après l'enseignement secondaire professionnel, suivent une septième année sont porteurs d'un E.S.S., mais cette qualification n'est généralement pas valorisée. Dans les statistiques, ces personnes se retrouvent tantôt sous le sigle E.S.S. et tantôt sous le sigle E.S.I.

L'intervenante signale enfin qu'une simplification des qualifications dans le secteur des soins s'impose d'urgence à tous les niveaux.

Une autre intervenante insiste pour que les données mentionnées dans le projet ne soient pas une nouvelle fois demandées aux chômeurs, mais bien à la Banque-carrefour.

La ministre répond à plusieurs questions que la situation familiale doit de toute manière d'ores et déjà être communiquée à l'O.N.Em. Il faudra désormais mentionner aussi le diplôme obtenu en dernier lieu et la profession.

La notion de diplôme s'entend au sens large.

Il n'y a pas de sanction prévue si l'information demandée n'est pas communiquée. Il n'y a de sanction possible que lors d'une offre d'emploi; à ce moment, on doit connaître la profession et la formation reçue.

Un membre trouve que la législation sur la vie privée est peu à peu vidée de sa substance. Quelle sera la prochaine étape?

La ministre répond qu'à défaut de données détaillées, il n'est pas possible de mener une politique de

worden gevoerd. Men kan bezwaarlijk beweren dat informeren naar het diploma en het beroepsverleden een inbreuk op de privacy is.

De eerste intervenant leest in het Kamerverslag dat de gegevens over het beroep en het studieniveau bewaard worden door de gewestelijke instellingen (V.D.A.B., F.O.R.Em. en B.G.D.A.). Als dat zo is, waar is dan het probleem? Waarom kunnen die instellingen niet worden aansproken om gegevens te verzamelen met het oog op het voeren van een nationaal beleid?

De minister antwoordt dat die gegevens gebaseerd zijn op het statuut van werkzoekende en niet op dat van werkloze. Men kan derhalve de groep uitkeringsgerechtigde werklozen niet isoleren.

Dezelfde spreker vraagt ten slotte nog of de opgeslagen informatie door de betrokkenen kan worden betwist.

De minister antwoordt hierop bevestigend.

### III. STEMMINGEN

De artikelen alsmede het ontwerp van wet in zijn geheel worden aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het uitbrengen van dit verslag.

*De Rapporteur,*  
Paul PATAER.

*De Voorzitster,*  
Lydia MAXIMUS.

l'emploi. On peut difficilement prétendre que le fait de s'informer du diplôme et du passé professionnel constitue une atteinte à la vie privée.

Le premier intervenant déclare avoir lu dans le rapport de la Chambre que les données relatives à la profession et au niveau des études sont conservées par les institutions régionales (F.O.R.Em., V.D.A.B., O.R.B.Em.). S'il en est ainsi, où est donc le problème? Pourquoi ne peut-on s'adresser à ces institutions pour recueillir des données en vue de mener une politique nationale?

La ministre répond que les données sont basées sur le statut de demandeur d'emploi et non sur celui de chômeur. On ne peut par conséquent pas isoler le groupe des chômeurs indemnisés.

Le même intervenant demande enfin si l'information conservée peut être contestée par les intéressés.

La ministre répond par l'affirmative.

### III. VOTES

Les articles ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des 12 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le Rapporteur,*  
Paul PATAER.

*La Présidente,*  
Lydia MAXIMUS.